

Szarvasi Lapok

TÁRSADALMI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

SZERKESZTŐSÉG:

Kossuth-tér, 479. számú ház, hová a lap szellemi részét illető közlemények küldendők. Kéziratokat a szerkesztőség nem küld vissza.

Megjelenik hetenként egyszer vasárnap.

Előfizetési díj: Egész évre 8 K. Fél évre 4 K. Negyed évre 2 K. Egyes szám ára: 16 fillér.

Főszerkesztő:

Benka Gyula.

Főmunkatárs:

Zlinszky István,

KIADÓHIVATAL:

Belicey-ut 11. számú ház, hová az előfizetési és a hirdetési pénzek küldendők. Nyilttérben egy sor közlési díja 50 fillér.

Boldog új évet!

Boldog új évet! . . . Boldog új évet! Hangzik körül a köszöntés. Szives hangon, örvendő arccal minden felől ugyanazt halljuk az egymással találkozó emberek ajkáról: Boldog új évet!

Pedig a nap ma is csak úgy teszi meg utját, mint tegnap. A felhők épen úgy repülnek a szelek szárnyán, mint tegnap. A föld ma sem mozdul téli ál-mában, hanem épen úgy meg van fagyva, meg van dermedve, mint tegnap. A nappali világosságot épen úgy felváltja az éj homálya, mint tegnap. — Mégis mindnyájan tudjuk, — mert akarjuk tudni, — mindnyájan hisszük, mert akarjuk hinni, — hogy tegnap meghalt az ó esztendő, elmúltak bajai, bánatai és ma egy új év következik, egy fehér lap, melyre a sors most kezdi ráróni sorait, mártogatván tollát majd a boldogságnak rózsaszínű, — majd pedig a bánatnak, a szomorúságnak fekete tentájába!

Boldog új évet! Mennyi naiv hit, mennyi naiv remény csillog ki e pár szóból! El vagyunk merülve bajban, bánatban; küzdünk a nehéz anyagi és talán még nehezebb erkölcsi viszonyokkal; kétségbe esve látjuk az ország nagy bajait: szomorúan tapasztaljuk a társadalmi széthuzás, a társadalmi viszálykodás ezer példáját. — És ekkor az új év napján vigan köszöntjük egymást: Boldog új évet!

A remény az, mi felemel ennyi bajban. — A remény az, mi képessé tesz bennünket, hogy a legnagyobb bánatban is jobbulást, szebb jövőt várunk. A remény, a mely kényszerít, hogy higyjünk abban, hogy az ó év elköltözött, magával vitte a multak gondjait. A remény az, a mi biztat, hogy az új évvel új élet is költözik közénk.

Egyedül a remény ad erőt az embernek mindig új és új bajokkal megküzdeni. És a reménynek élesztése, és a remény érzetének fokozása teszi szükségessé, hogy találjanak az emberek maguknak egy napot, a melyet egy új kor, egy pálya határkövének festenek.

Dante isteni költeményében a pokol bejáratára felírva találta: Laseiate ogni speranza. Mily mély értelmű, mily rettenetes jelentőségű e pár sor! Mily borzasztó átok hangzik ki azokból! Bármilyen bajba, bármilyen szerencsétlenségbe jut a földnek fia, a mig meg van benne a remény, képes küzdeni, képes ellenállni az elnyeléssel fenyegető bánatnak.

A pokol, a kárhozat, a végleges romlás ott áll be, a hol az ember már reményét is elvesztette; a mikor már nem hisz, nem bizik a jövődökben!

A midőn a mai nap reggelén szívesen köszöntjük az új évet, új re-

mény kel bennünk. Új remény, hogy az új év talán szebb lesz a multnál; reméljük, hogy az új év örömei feledtetik a multnak bajait; reméljük, hogy béke költözik a mult harcai helyére.

Reméljük boldogulást, reméljük egyetértést! Reméljük! . . .

. . . Reméljük! . . .

Boldog új évet!

A munkás kérdésről.

A társadalmat közelről érdeklő kérdések egész serege áll előttünk megoldatlanul. A legtöbb előreláthatólag soká, igen soká fog megvalósulni. Nincs komoly szándék, nem áll az intéző körök rendelkezésére mindazon eszköz, melylyel ezen bajok gyökere-sen orvosolhatók lennének.

Ha az országos társadalom felszínre hoz is, egy—egy jó, s a helyi viszonyokra alkalmas eszmét, nincs aki komolyan gondolkozzék vele, nincs a kérdéssel szakszerűen foglalkozó egyesület, s ha van, vagy vezető nélkül áll; vagy a vezetők más irányban szorgoskodnak.

Nem ritka az sem, hogy a vezetők nem választják meg jól az eszközöket, s így, ha az alap rossz; az arra építendő mű is ingadozik. Felelegesnek tartom egyenként felsorolni ezen bajokat. Nehéz, s a mellett hosszadalmas is volna az ezek ellen való védekezés eszközeit felsorolni. Félreértésre adhatna okot.

A legaktuálisabb kérdés a sok között a munkás kérdés. A mult ara-

FERENCZ JÓZSEF KESERŰVIZ

AZ EGYEDÜL ELISMERT KELLEMES IZŰ TERMÉSZETES HASHAJTÓSZER.

tási időszak szomorú tapasztalatai a jövőt fenyegető készülődések feltétlenül szükségessé teszik a baj gyökeres és mielőbbi orvoslását.

A munkás panaszkodik, hogy nem tud annyit keresni, a miből magát és családját eltartsa. A gazda pedig kiszámítja, hogy földjét haszon nélkül műveltetni és jó termés esetén is, csak annyi marad neki; a mennyi az élelemre és adóra szükséges.

A két fél ellenséges tábor képez. Mindkettő a maga álláspontját védi, de nem helyes eszközzel. A két külön táborban elhangzott érvek nem lesznek együttesen megbeszélve. A munkás nép jobb jövő reményében s a bujtogatók ámitása folytán kitart kitűzött elvei mellett. A gazda közönség szintén remél s várja a kedvező fordulatot, de semmit nem tesz. Ily körülmények között lehetetlen, hogy bekövetkezzék az óhajtott békés és tartós megoldás.

A gazdasági munkások félrevezetésre vezetve, s az ő tulkövetelésük szükségkép parancsolja a védekezést. Nem szabad azonban azt hinni, hogy a szuronyok segítségével minden rendbe jöhet. A szuronyt hagyjuk hüvelyében. Az okos szó, a néppel való sűrű érintkezés, hathatósabb eszköz a szuronynál. Keresni kell tehát az alkalmat. Törödni kell a munkás néppel, s jó akaratú őszinteséggel figyelmeztetni, felvilágosítani kell őket, hogy nekik tisztességes munkabért biztosít a gazda, de ne legyenek tulkövetelők. A jól megválasztott alkalom, kellő tapin-

tat és pártatlanság kell, hogy meghozza az óhajtott sikert.

Ha azonban ezen békés szándék bármilyen okból nem vezetne sikerhez s a jelenlegi tarthatlan helyzet megváltoztatására nem volna kilátás, a gazdaközönségnek kell gondoskodni oly módról, mely a bajon segít.

Ezen mód minden gazda előtt ösmeretes. Tapasztaljuk a marha állomány hiányát. Nincs már a közfogyasztásra szükséges elegendő vágni való marha sem. A mészáros idegenből szerzi be szükségletét. A gazdasághoz szükséges igavonó állatot a gazda idegenben szerzi be és drága pénzen veszi a rossz anyagot.

A védekezés egyik módja az lenne; ha a gazdák az eddigi rendszert, részben megválasztatnák s a marhatenyésztés nálunk elhanyagolt; de jövedelmezőség tekintetében egyenlő, sőt mondhatni jövedelmezőbb rendszerét karolnák fel. Ha nem lesz annyi learatni való gabona; nem lenne szükség annyi gazdasági munkásra sem. Ez által értékesebb lesz a munka, s a józan munkás igyekezni fogja azt megbecsülni. A legfőbb esetben a nagy munkás kereslet emeli a béreket.

Az állattenyésztéshez szükséges takarmány betakarítását könnyen elvégezheti a gazda saját cselédjével; mert az nem esik össze az aratási munkával. A marha állomány gondozása igen könnyű, a mennyiben ezt a házi asszony vagy az iskolából kikerülő gyermek is, jórésztben végezheti.

Ha a munkásnép látja, hogy a gazdaközönség az indokolatlan béremelés ellen védekezik, lehetetlen, hogy saját jól felfogott érdekében ne állana munkába, a multhoz képest így is tulmagas bér mellett.

A másik módja a védekezésnek: a géppel való aratás. Ezen terv első tekintetre kivihetetlennek látszik, a mennyiben a gépek látszólag drágák. Ez igaz is, de nem kell, hogy minden gazda maga lássa el magát géppel. A szomszéd birtokosok együttesen vegyék meg a gépet s a saját éves cselédjeikkel végezzék az aratási munkát. A mostani gépek oly tökéletesek, hogy a dült gabona is learatható azal. A gép ára pedig igen jutányos, s a mellett törlesztésre is kapható; s így olcsóbbá lesz az aratás, mint eddig a tulmagas kézi napszám mellett.

Ezen két rendszer közül akár melyiket választja a gazda közönség; biztosítja magát a tekintetben, hogy kellő időben és aránytalanul kevesebb költséggel takarítja be gabonáját.

Ha a munkások ezen komoly terv, illetőleg védekezés ellenére megmaradnak a jövőre is kitátásba helyezett még magasabb bér követelésük mellett; az említett 2 rendszer közül kiki a maga belátása szerint és gazdaságához legjobban megfelelő rendszert honosítsa meg. A vesztes csak a tulkövetelő munkás osztály lehet.

A hatóság, egyetek és a munkás ügyeket vezető jegyző feladata tehát a munkásokat a beállható ve-

TÁRCZA.

Szarvas a múlt században.

Visszaemlékezések.

— Irta: *Zlinszky István.* —
(Folytatás.)

Hát még a bál után! Akkor kezdődött az igazi muri. Mert az akkori fiataloknak meg volt az a jó tulajdonsága, az a műveltsége, hogy addig, míg a hölgyek jelen voltak, sem nem ivott, sem nem dohányozott, hanem azután, mikor a jó öreg Grechenek bácsi vagy egykori princípálisom a még sokak által ismert s akkor még fiatal sorban volt Medvecky Dolfi — elkiáltotta, hogy: „No fiúk most mind az én vendégeim vagytok!” lett olyan multság, hogy nem egyszer csak másnap lett vége, s tíz órákkor reggel mentünk éjeli zenéket adni.

Volt még másik két vendégfogadó is, egyik a „Fekete sas”, a másik a „Fehér Farkas.” A Sas most ipariskola, a Farkas pedig üresen áll, legfeljebb krumplit, vagy almát árul benne egy-egy vállalkozó magyar.

Az uradalmakat — akkor még ilyenek is voltak nálunk, — és pedig a gr. Mitrowszky uradalmat Tassy Zsigmond, a gr. Eszterházy Mihályét Leeb József, az Inkey

családét Somogyi Sándor, a gr. Bolza családét Tabajdy Dániel tisztartók képviselték, mindegyik egy-egy Oligarcha a maga körében.

Tassy Zsigmond egész nevén Tassy Becz Zsigmond pestmegyei régi nemes család sarja volt, Irsáról, hol családjának fészke volt, — származott ide, s itt meghonosult és családot alapított. Az Isten áldja meg nyugvó poraiban is, nekem végig jóakaróm és jöltevőm volt, s bár sokan félre ismerték, de én hálával kell, hogy róla megemlékezzem, mert én alaposan ismertem jótulajdonai és gyengeségeivel. Az öreg Somogyi tisztartó Somogy megyéből lett ide az Inkey család által áthelyezve, mert a forradalom alatt erősen kompromitálta magát, részt véve a többek között a Róth és Filipovics horvát bandájának megsemmisítésében is. Eltették tehát ide, hol nem ismerték multját, s szerencsésen át is uszta a Belagerungs Zustand veszedelmes napjait és éveit.

Az öreg Leeb József az Eszterházy M. tisztartója nem sok vizet zavart, szelíd lelkületű becsületes ember volt. Földes ura tönkre jutván, ő is nyugalomba vonult és hosszú életet élt, s mint aglegény halt el. Tabajdy Dániel gr. Bolza József tisztartója, szinte nemes család sarja volt, de tudta is, hogy az, mert arról volt ismeretes,

hogy nem igen kukoricázott minden pitypoty emberrel. Ő nekik is csak emléküik él már közöttünk öregek és hátra maradt utódjaik körében.

Szarvas még a harmincas években létesítette kaszinóját. Hogy hol volt az alakulási években nem tudom, de az ötvenes évek elején a Mojsisovics — most Bácskay féle házban volt.

Én talán egyike vagyok — ha nem egyetlen a legrégebb tagjai közül. Annyi tagja bizonytalannal nem volt, mint van a mostaninak, igaz, hogy szigorúan is megválogatták akkor a tagokat, — de hogy hivatásának csak úgy, vagy talán még jobban megfelelt. Akkor nemcsak az ifjabb nemzedék, de az öreg urak is mindannyian látogató tagjai voltak.

Nem tagadom, hogy akkorában is többen forgatták a 32 levelű bibliát, de azt is el kell ismernem, hogy a kik nem játszótagok érdekes, és a fiatalabb nemzedékre igen tanulságos diskursust folytatva, töltötték el, pár szabad órájukat. Ma már nem társalog senki, hanem csak kibickedik a játszókkal, míg egyik vagy másik idegesebb játékos el nem nézi — vagy pláne elnem küldi maga mellől.

Hol porladnak már az akkori tagok nagyrészenek tetemei?! Nagy részben még emléküik sem él már! Ugyan ki em-

szélyre és a védekezés komolyságára figyelmeztetni. Alljanak össze a gazdák, kérjék fel a hatóságokat a közreműködésre s a békés megoldás csaknem bizonyos.

k.

Előfizetési felhívás.

A mai nappal a Szarvasi Lapok új évfolyamba lép. Az új év első napján a közönséghez forduluuk, a mely eddig is tanujelét adta ragaszkodásának, hogy részesítse tovább is lapunkat jó indulatu támogatásában.

Bővebb programot adni, illetve programunkat újból ismételni feleslegesnek tartjuk. Ismernek bennünket s mi maradunk, kik voltunk; programunk marad, mi volt és azon reményben bocsátjuk ki az új évfolyam első lapszámát, hogy községünk is marad az, a mi eddig volt.

A Szarvasi Lapok társadalmi és szépirodalmi hetilapra új előfizetést nyitunk. A lap hetenként egyszer, vasárnap reggel jelenik meg legalább 8 oldal terjedelemben.

Előfizetési árak úgy helyben, a hol a lapkihozók házhoz viszik a lapot, — mint vidéken, hová azt postán küldjük:

Egész évre 8 korona.

Fél évre 4 korona.

Negyed évre 2 korona.

Az előfizetési árak lapunk kiadóhivatalához küldendő (Sámuel Adolf könyvnyomdája Belicey-utca 11 szám), vagy kívánatra az előfizetési nyugtákat a lap kihozói házhoz viszik.

A „Szarvasi Lapok“

szervezősége és kiadóhivatala.

lékezik még az öreg Jeszenszky bácsira, a ki a mostani Salacz Ferencz féle házat építette és lakta.

Nagy taroklista volt az öreg ur, de még nagyobb pipás. Érdekes volt, hogy az ő asztaluknál — tagjai voltak Ő, Somogyi és Leeb tisztartók és a házi gazda Mojsivics — az ő asztaluknál — mondom még egy gyertya egett, a gyertyatartók közül kártyából vágott fidibus volt bőven, de azért az öreg ur ha rá akart gyújtani, acélkova taplót vett elő és kicsiholt. Midőn egyszer mellette ültem, siettem néki fidibuszt gyújtani, de megköszönte és nem fogadta el, mert mint mondá — biztosabb a tapló.

De sok jó Pál napi murit látott a háza, amely mindig szűk volt, de legszűkebb Pál napján, de azért örömmel ment mindenki hozzájuk, s örömmel is láttak mindenkit.

Nézzünk szét a község házában is, kik nézték és miként az akkori „város“ ügyeit, mert akkor még város volt Szarvas, azóta visszaesett az újabb törvények értelmében községgé, igaz, hogy nagyközséggé, de mégis csak községgé. Bár a község házában ma is ott diszeleg nagy fekete betűkkel a diófaszin táblán, hogy: „Városháza“, ámde ez ugyhiszem nem akar törvényellen való tüntetés lenni, hanem vagy feledékenység vagy régi megszokás, — lehet talán taka-

UJDONSÁGOK

— Igazgató lelkész. Az 1907 évben a szarvasi ág. hitv. ev. egyház igazgató lelkésze Scholtz Gyula lesz.

— Gondnok választás. A szarvasi ág. hitv. ev. egyházközség december 30-án az ó-templomban Haviár Dani és Placskó István elnöklete alatt nagy gyűlést tartott, melynek egyedüli tárgyát a gondnok választás képezte. Az egyháztanácsa a gondnoki állásra négy egyént jelölt: Csicsely János a volt gondnok, Borgulya Márton, Sápsszky János és Kántor Soma. A nagy gyűlés egyhangulag Csicsely János a volt gondnokot erősítette meghivatalában — további egy évre Csicsely János megválasztása az egész szarvasi ág. hitv. ev. egyházban általános meglepedést keltett mert Csicsely János valóban rátermett a gondnoki hivatal viselésére.

— Gazda kör. Szarvason a Sápsszky iskola körben ugynevezett Jubász soron gazda-kör van alakulóban, e kör, ha tényleg megalakul, országos gazdaszövetség fiókja lesz. A gazda kör létesítését örömmel üdvözljük s hisszük, hogy azok, akik a megalakítás élén állanak, mindent meg fognak tenni, hogy a gazda kör valóban létesüljön.

— Új templom a megyébe. Békéscsabán a római katolikus egyház régóta tervezi, hogy új templomot épít. Az ügy már annyira előre haladt, hogy tavasszal hozzá fognak az új diszes 2000—2500 ember befogadására tervezett római katolikus templomnak építéséhez.

— Akiknek nincs szükségük a nyilvánosságra. Vármegyénkben mindenkinek feltűnt az, hogy a szarvasi

rékosság, nem tudom, ámde tény. 1850-ben először esett ki városi mívoltából Szarvas, mert azt talán az ifjabbak legnagyobb része is tudja, hogy 1848—9-ben Szarvas rendezett tanácsu város volt. Polgármesterre Döschal ügyvéd, bírja az akkor nagy népszerűsége, s erős forradalmi érzelmű Mojsivics Sámuel, rendőr kapitánya pedig Tóth Sámuel vala. Dehát miután nevezett előjárók az 1850-ik évben bebörtönöztek, szépen vissza lett szíve, vagy talán a mindenható kerületi főnök parancsából állítottat be. nem tudom.

Főjegyző volt Hellebranth János. A maga idejében egyike a jeleseknek. Ugy tudom, hogy ügyvédi oklevéllel bírt és irodalmi működéséért a m. t. акадеmia is levelező tagjává választotta.

Jegyzőtársa Kalmár vele együtt csakhamar elhalt, s ma már csak jó emléküek él. 1854-ben vagy talán még előbb Lengyel Sándor választott Kalmár helyébe, aki az 55-iki kolerában hunyt el. Atyja volt városunk nagy fiának Lengyel Sándor ügyvédnek. Biró volt Boross János, a mostani öreg Borossoknak az atyja. Erélyes és szigorú, de igazságos is volt, s így többször is viselte a község házában ma is látható bírói pálcát.

(Folytatása következik.)

tanítóképző ügyéről, az aradbékési egyházmegyének legutóbb Békéscsabán tartott közgyűlésén oly fontos és élénk vita tárgyát képezte, — a Békéscsabán megjelenő hírlapok egyetlen egy árva szóval sem emlékeztek meg. Ennek okáról most utólag értesültünk. Nevezett közgyűlésen, mindjárt annak kezdetén, a megalakulásával kapcsolatban —, az egyházmegye több lelkésze írásban azt kérte a közgyűléstől, hogy megbizottjuk: Haits Bálint, volt egyházi lapszerkesztő helyet foglalna a zöld asztal mellett, oly célból, hogy alapos följegyzéseket tétel, — a gyűlésen történendő felszólalásokról és hozandó határozatokról tárgyilagos tudósítást közölhessen a magyar hazafias közvéleményt szolgáló hírlapokban. E kérelem teljesítését hevesen ellenezte dr. Sailer Vilmos egyházmegyei ügyész. Azt mondta, hogy a hírlaptudósítók huzódjanak meg egy padban, vagy akárhol a gyűlési teremben. de a zöld asztalhoz ne kívánkozzanak. Szeberényi Lajos Zsigmond kijelentette, hogy a lutheránus gyűléseknek „nincs szükségük a nyilvánosságra.“ A róm. kath. papok ugymond — bezzeg nem kérik azt, hogy az ő gyűléseikről a politikai lapok tudósítást közöljenek. A lapok tudósítót nem kell megtűni az egyházi gyűlések termeiben. Jeszenszky Károly azt felelte Szeberényinek, hogy a kérvényben nincs szó „politikai lapok“ról, — hanem a magyar hazafis közvélemény közegeiről kívánatos, hogy ezek ne egyes személyek, vagy érdekcsoportok szempontjából, hanem, mint a kérvény mondja „tárgyilagosan“ legyenek tájékozva az egyház közügyekről. Körülnéz a teremben és konstataálja, hogy ott se pad, se más asztal nincs a zöld asztalon kívül. Hivatkozik a bányakerületi közgyűléseken tapasztalt szokásra, ahol a hírlaptudósítók a zöld asztal mellett foglalnak helyet s folytonos érintkezésben állanak az elnökséggel. Ajánlja a kérelem teljesítését. Dr. Zsilinszky Endre egyházmegyei felügyelő kijelenti, hogy a bányakerületi kisgyűléseken divó szokást rosszalja. Ott sem kellene a hírlaptudósítóknak a zöld asztalnál helyet adni. Ez a kérdés az elnökség jogköréhez s nem a közgyűlés elé tartozik. A kérelem elutasítását javasolja. A közgyűlés ilyen értelemben határozott. Ezt a határozatot pedig a Békéscsabán megjelenő hírlapok nemcsak hallgatagon tudomásul vették, — hanem azonnal foganatosították is. Ez a magyarázata annak, hogy a szarvasi tanítóképző ügyéről egy szóval sem emlékeztek meg. Pedig talán a szarvasi tanítóképző ügye a magyar közművelődés szempontjából bir annyi fontossággal, — mint a Csipkey-féle javaslat ellen Békéscsabán megjelent pánszláv memorandum, melynek érdekében a Békéscsabán megjelenő egyik hírlap több számban egész hasábkra terjedő kivonatozással, — iparkodott reklámot csinálni a magyar hazafias közvélemény előtt!!

— A postára bizott csecsemő. December 30-ára virradó éjjel a Meitner házon levő postaszekrényen a

rendőrök egy ruhába burkolt új szülött csecsemőt találtak, a kis fiút a rendőrök ápolás alá vették és a nyomozást folyamatba tették a lelketlen anya kitudása végett.

— **A Békésmegyei Gazdasági Egylet gyűlése.** Az aratási szerződések tárgyában igen népes és élénk közgyűlést tartott a Békésmegyei Gazdasági Egylet, melyen többen felszóltak köztük Dérczy Péter is, ki hangsúlyozta, hogy más szerződési tervezetet kell készíteni a kis gazdák, és mást a nagy birtokosok részére továbbá előterjesztette, hogy a szerződésben a kaszáláshoz a hordást hozzá kell venni mivel lényegileg csak a kettő együtt tekinthető aratásnak. Hosszas tanácskozás után kimondta a közgyűlés, hogy a titkár álltal előterjesztett határozat javaslat elfogadja, azt az összes községi előjárásoknak meghirdetés végett elküldi. A határozat szerint az aratási munkától a hordást és eséplést különválasztják és kimondják, hogy a gazdák a munkások bérét csak egy hányaddal javíthatják, de több engedményt nem lehetnek. Az aratási szerződések kötésére végső határidőül január 20-át tűzték ki. A Gazdasági Egylet felhívását tartalmazó plakátokat már nálunk is kiragasztották az utcákon.

— **Eljegyzés.** Mátray Ferenc magántisztviselő eljegyezte Molitórisz Ilonkát. — Meitner Sándor szarvasi kereskedő jegyet váltott Toffler Erzsikevel Törökszentmiklóson.

— **Szarvasi baromfi tenyésztő egyesület gyűlése.** A szarvasi baromfi tenyésztők egyesülete december 29-én d. u. 3 órakor népes közgyűlést tartott. Letárgyalták az 1907. évi költségvetést a múlt évi zárszámadást tudomásul véve, azokat is köszönetet mondtak Popják György pénztárnok és Baán Zoltán ellenőrnek működésüket. Benczur Sándor bejelentette, hogy az egyesületből kilép, azonban a közgyűlés az alapszabályok értelmében a kilépett nem vette tudomásul, a választmányi tagságról lemondását elfogadva, helyébe Haviár Daninét választották meg. Dr. Takács I. Gusztáv elfoglaltsága miatt szintén lemondott az értékesítő bizottsági tagságáról helyébe Kolozsváry Ferencet választották meg, ugyancsak az értékesítő bizottságba megválasztották Benczur Sándor helyébe Horváth Gyulát.

— **Presbyteri gyűlés.** A szarvasi ág. hit. ev. keresztyén egyház 1907. évi január hó 3-án Haviár Dani és Placsko István elnöke alatt presbyteriális gyűlést tart. Tárgysorozat: 1. Az 1906. december 21-én tartott egyháztanács hitelesített jegyzőkönyvének felolvasása. 2. December 30-án tartott gondnok választási közgyűlés jegyzőkönyvének felolvasása. 3. Január 2-án tartott gazdasági gyűlés javaslatai. 4. Egyházi esküdtek és egyéb alkalmazottak választása. 5. Elnöki előterjesztések.

— **Tisza-Körös mentén.** Ezen címen jelent meg Gajdács Pál tótkomlói ev.

lelkésznek verskötetet, a hol a poéta lelkü szerzőnek szebbnél-szebb költeményei vannak egybe gyűjtve. A kötetet, mely igen izléses nyomásban tizenöt nyomtatott ivre terjed, ára füzve csinos borítékban 3 kor., egész vásznas diszkötésben 4 korona.

— **Tanítóegyesület.** A szarvasi helyi tanítóegyesület igazgató választmánya dec. 29-én ülést tartott Molnár János elnöke mellett. Az ülésen a választmány elhatározta, hogy az egyesület tagjait felhívja arra, miszerint a tanítói fizetések rendezése ügyében szerzett országos agitációs bizottság költségeihez 20—20 fillérrel járuljanak. A választmány a tanítói fizetések rendezésére vonatkozó javaslatok sérelmesnek tartja a felekezeti és községi tanítóknak nézve, még pedig azért, hogy az állami és nem állami tanítók javadalma különbözik egymástól, hogy a községnél vagy felekezetenél, megelőzőleg töltött szolgálati időt nem számítják be az esetleges állami szolgálatba, hogy a tanítóknak a rangsorba való felvétele nem következik be, és hogy nem egységes elv szerint rendezik be tanítószolgálatukat. Haviár Dánielhez bizottság küldötték amely arra kéri, hogy az országgyűlésen a tanítók érdekeinek megvédéséért szót emeljen. A Magyarországi Tanítók Országos Bizottságának felhívására vonatkozólag megbizta az elnököt annak közlésére, hogy az egyesület szükségesnek látja a kedik egyetemes tanítógyűlésnek rövid időn belül való egybehívását Budapestre, annak tárgyait a tanítók fizetésének rendezése és a nyugdíj revízió képezzék. Az egyesület oly módon kívánja szervezni az országos bizottságot, hogy abban kizárólag csak a tanítóegyesületek választott képviselői vegyenek részt. A Jász-Nagykun Szolnok vármegyei általános tanító egyesület felhívására kimondta a választmány, hogy az országos bizottság mellett nem látja szükségét más tanítói szövetségének. Megvizsgálta a választmány az egyesület könyvtárát és pénztárát s mindkettőt kifogástalan rendben találta a miert Blonder Salamon könyvtárosnak és Bodnár Endre pénztárnosnak elismerését fejezte ki. A pénztár vizsgálatánál fenálló nagymérvű tagdíjhátralékokot illetőleg javasolja a választmány a közgyűlésnek, hogy oly tagok után, a kik több évről hátralékosok az Eötvös-alap tagdíjait ne fizesse s e körülményt a központnál is bejelentse, hívja fel a hátralékosokat, hogy vagy pontosan fizessek tagdíjukat, vagy a tagok sorából tüntessék magokat. Az egyesület a múlt évben tanügyi lapokra 40 K 80 fill. az Eötvös-alapra 84 koronát, az országos bizottság tagsági díjára 8 koronát, tanítói árvázra 10 koronát s egyéb jótékonycélokra 30 koronát adott ki. Szokásos hangversenyt az egyesület, tekintettel más jótékonycélu előadásokra a múlt évben nem tartotta meg, ez évben óhajta azt pótolni egy nagyobb szabású hangverseny megtartásával, a mely bizonyára úgy anyagi mint erkölcsi sikeren nem fog elmaradni a multiaktól.

— **Áthelyezés.** Dr. Dérczy József kir. aljegyzőt hosszuzasói járásbírószágtól a gyulai kir. járásbírószághoz helyezte át az igazságügyminiszter.

— **Iskolaszéki gyűlés.** A községi övönök a képviselőtestülettől, mint már irtuk drágasági potlékot kértek, de kérelmükkel minden ok nélkül elutasította őket a képviselőtestület többsége. Az iskolaszék december 22-én tartott gyűlésében foglalkozott e tárgygyal és azt határozta, hogy az övönök kérelmét újból új, ajapot indokokkal felszerelve és támogatva a képviselőtestület elé terjeszti azon reményben, hogy az új tárgyalás alá vétetni a józan belátás győzni fog és az övönöknek valóban igazságos ügye sikere fog vezetni.

— **Szülőoltványok,** minden faj- és legkiválóbb minőségben a legolcsóbb árban rendelhetők a lelkiismeretesen és szakszerűen kezelt „Millenium-telep”-nél Nagyöszön, Torontál megye,

mely minden érdeklődőnek műmellékletekkel ellátott magyar vagy német vagy román vagy szerb nyelvű főirjegyzékét ingyen és bérmentve küldi.

x **Figyelem!** Nagyon alkalmas karácsonyi és ujévi ajándéknak 1 üveg legfinomabb illatszer. 50 fillértől 20 koronáig kapható Papp Ernő gyógyszerárában. 3—3

A karácsony ínt feléd Ismerd Jézus életét!

Írta: Szarvasi János ev. lelkész.

(Folytatás.)

Jézus fellépésénél pedig a jelszó: „térjete meg, mert elközelget a menyeknek országa“!

Megrendítő volt ama beszéd;—de rendíthetetlen az a alkotmány mely reá épült!—

Habár Jézus az ő beköszönő beszédét s felhívását az egész emberiséghez intézé, még sem elégedhetett meg azzal, hogy a magot egymaga vesse a nép tág és határtalan körébe. A próféták példáját követve, maga körül szorosabb—tanítványi—kört alakított. Ezen eljárására a példaadáson kívül kényszerítő körülményül szolgált neki az a tudat, hogy egymagának nem fog sikerülni az egész nemzetet a lelkesedés lángjába borítani, s épén azért egy szllárd pponon, egy minta, egy példa községről kellett gonóoskodnia; s ez a tanítványok csoportjában volt található. Tanítványokat hívott tehát maga köré.

A meghívásnak módja jellemző és talányos! „Kövess“! „Legyetek ember halászok“! És szakítani kell az eddigi viszonyokkal. El kell hagyni apát anyát, feleséget, gyermekeket; hajót, vámsorompót, házat, udvart;—s valaki csak bucsuzni akar: az Isten országára nem alkalmas.

Ez a meghívás, első tekintetre tul szigorunak tűnik fel;—de megmagyarázható. Mert Jézus az arravalóságot: a minden habozás nélküli követségéből ismeri fel.

A varázshatású meghívás először a jó modu két Kafernauni testvérpárt: Simon András, Jakab, Jánost illeti. Az ötödiket a meghívás amegvetett nép-rétegből ragadja ki: Mátét a vámszedőt. A többi tanítványokról nem tesz említést a szentírás, de hogy 120-150 en lehettek: bizonyítja Máté 1, 15, és Pál ap. I. kor. 15. b. verse, kik között keresendők azok is a kik közül később apostolok is meglettek válsztva.

Ezen első eredményével Jézus, teljesen nem lehetett megelégedve. Még a nép majd elébe hullámozott, majd is

mét vonakodva késett: addig komoly lassúsággal és fontolkodva kezdet elfoglalni szilárd álláspontot, legelőször Jézus irányában, majd Jézus ellenében a zsidó hierarchia. Szét tekintett a fehérítő kalásztengeren, — s erre való tekintettel, valamint azon sejtelmében, hogy működésének tágulnia kell mondá: „nagy az aratás, kevesek a munkások“ Kérjétek az aratásna, Urát hogy küldjön munkásokat az aratandó szántóföldre! S Jézus azokhoz folya modik, kiket az emberiség bocsájtott rendelkezésére: tanítványai seregéhez; s ezek sorából választja a 12 adostolt

A 12-es számból kiemelkedik Péter és a két Zebedens, vagyis a hármaskör.

Péternek már vezérszerepe van Jézus életében. Jellemzi őt könnyű elfogása, szerencsés áttekintő képessége, és siető cselekvése. Az a kár, hogy akaratszlóvsága gyenge. Jézus hős lép-teit Péter kíséri a meddig csak lehet; de a döntő percben nem „köszikla“ hanem „törékeny nád“.

A Zebeteusok Pétert kiegészítik. Ők is fogékonyak, s szeretettel ragaszkodnak Urukhoz Jézusukhoz, csak hogy az önzéstől nem teljesen menten. De azért akarat erélyességükkel kitűntek. Így ezen fény és árnytulajdonságukkal lettek ők a „menyörgés fiai“; kik a kár rombolásra, akár építésre egyaránt képesek és készek.

Ez a hármaskör a bizalomnak, szeretetnek és egyetértésnek azon helye, hol Jézus gondolkodását, érzését, akarását megfjodott alakban mindig megtalálja, valahányszor a vésznek tellegei, és az ellenségeskedésnek hullámai bizalmát s az égben való hitét elborítani fenyegetik. Ez azon kör, a hol Jézus az emberek véleményét, az emberfia iránt meglesni akarja, s midőn végre őt a körülmények szólásra kényszerítik, akkor a vallomásnak és hivatásnak testi képe abban a „hajlékban“ mutatkozik, mit e hármaskör az átváltozás hegyén, a kedves Rabbi számára építeni készül.

A kiválasztott apostolokat Jézus Kasernaumból elbocsájtja az elő missió utra, mely alkalommal utasítást is ad nekik.

Az utasítás első szava; Izrael eltévedt juhait keressétek tel! — a másik: „a menyeknek országa elközelgett“! „Elmenvén tanítsatok minden népeket“!

A tanítványok személyét illető utasítása pedig így hangzik; kettenként menjetek „ne vigyetek magatokkal, sem ezüstöt, sem aranyat, de még kenyeret sem övetekben“ „mert méltó a munkás a jutalomra“. „Lép-jetek be a családi házikörbe, s kö-

szöntsétek a háziakat a „béke“ üdvözléssel; ahol azt nem szívesen fogadják, — abból a házból kimenve — még a port is rázzátok le saruitokról“!

Ugy áldólag köszönt be családi házaikba az, kinek születési örömünnepét hirdetjük a karácsonyi nagy napokon. Hogy mit hoz magával, s mit ad nekünk? — azt legyen szabad — ha a jó Isten is úgy akarja — a legközelebbi husvétii értekezésemben bemutatnom.

Adalékok a biblia történetéhez.

Krisztus urunk születésének emlékét idézván fel lelkünkben, talán kegyeletes dolgot cselekszünk, ha azon könyvből is megemlékezünk, mely először említi a megváltó születésének szükséges voltát, t. i. a szent bibliáról, az élet tengerén hanykódó emberei nem ezen iránytűjéről.

Midőn Krisztus született, mintha másodszer mondta volna az Ur: „legyen világosság“.

Most már Ézsaiás próféta panaszkodott: „sötétség borítja a földet és homály a népeket.“ (60—1) Malakiás meg jövendöl: „mint az Ötvös tüze tisztítja az esüstöt, eljövend ki megtisztítja a Lévi fiait.“ (3.3)

És lön újra világosság. Világ teremtesekor teszi, Krisztus születésekor szellemi világosság.

Mint az égi napból a fénylő sugarak az egész világra áramlanak s azt melengetik, úgy Krisztus tudományának napja szellemileg világít s táplálja a lelkeket.

Kisugárzik ezen világosság, éltető melegség szent könyvünkben a bibliából.

Ismerjük meg tehát ezt a könyvet s épülésünkre olvassuk el történetének röviden ide vetett adalékait.

A biblia a világ legrégebbi könyvei közül való. Mózes 5 könyve 3300 évnél idősebb. Mi is van róla feljegyezve?

Az van felírva, hogy Mózes az Ur parancsából írta könyveit: II. Mózes 17, 14 szerint „szóla Isten Mózeshez: ird fel ezt emlékül a könyvbe; az Ur parancsolá továbbá: „vegyétek ezen törvénykönyvet és tegyétek azt a Jehova Istentek szövetségének ládája mellé“ (V, 31.) Az ó testamentom többi könyve kortársak által íratott.

Néhány könyv, melyről említés tétetik az ó testamentumban el is veszett, pl. Jassar könyve.

Az ó testamentum könyveit úgy amint ma vannak Ézsaiás gyűjtötte össze.

Hogy az ó testamentum a pogányok előtt is ismeretes ugyan Egy-

tomban 70 tudós zsidó lefordította görög nyelvre. Ez hetvenek fordításának hivatik.

Az új testamentom könyvei Krisztus után 100 évvel gyűjtettek össze. A következő századokban lefordították görög nyelvből más élő nyelvekre. Így Olaszországban a latinra s ez a Vulgata. — Ebből lefordította Ulphilas püspök góth nyelvre, Vald Péter franciára, Wiklef János angolra, Husz János cseh nyelvre.

A különféle nyelvekre lefordított biblia mindenütt írott volt. Így igen természetes annak nagy ára. Azon időben 500 tallért is adtak egy bibliáért. Kiszámították 1274-ik évben, hogyha egy napszámos bibliát akart venni, 15 évig kellett volna dolgoznia nem egy könyvtárban a biblia oda volt láncolva, hogy valaki el ne lophassa.

1440-ben könyvnyomtatás feltalálása után a biblia terjesztése könnyebben ment. Legelőször a Zsoltárok könyve jelent meg nyomtatásban. 1464-ben jelent meg egy teljes biblia német fordításban. De ennek nyelvezése nehézkes lévén s fordítása nem eléggé hű, Dr. Luther Márton, hogy a nép is olvashassa a szent könyvet Wartburg várában 1522-ben német nyelvre fordította le először az Új testamentot, majd a következő 12 év alatt az ó testamentumot is, — Hogy az minél hibebe fordítás legyen korának tudósait maga köré gyűjtötte.

Nemcsak az értelem de szavak felett is napokig vitáztak. — Közölte le fordítását Melanchton, Bugenhagen, Jónás, Kreuziger Röderrel.

Matheisius írja: Luther mindennap átnézi, javítja fordítását, elolvassa a tudósok előtt, véleményüket kikéri s együttesen állapítja meg velök a szöveg értelmét. —

Hogy Luther a szövegben éppen a megfelelő szót használhassa, pl. hogy a Mózes-féle égő áldozatokat hiven lefordíthassa a bárány testrészeitől a hentestől, János jelenéseiben előforduló vadállatokról, ragadozó madarokról, drága kövekről az illető tudósokról kért felvilágosítást. Jób könyvét Philippus és Aurogallussal fordította. Annaira megfontoltak mindent, négy napig alig tudtak 3 sort fordítani.

Fordítás közben mondta egyszer Luther: „Istenem milyen nehéz a héber írókat kényszeríteni, hogy németül beszéljenek. Ez épen olyan, mintha valaki kényszeritené a csalogányt, hogy kakuk módra énekeljen.“

Hogy a könyvek könyve minél jobban terjedjen társulatok vették kezükbe az ügyet, ma már 7000-nél

több társulat fáradozik terjesztésén. Térészüke nem engedi meg, hogy erről részletesebben szóljunk.

Magyar fordításban a 300 évnél idősebb Károly, Gáspár-féle fordítás terjesztetik. — Nagyobb elterjedést nem nyert a Kámory Sámuel pozsonyi tanár biblia fordítása. Ujabban a hazai theologusok a biblia egy korszerű fordításán fáradoznak.

Ma 180 nyelven nyomatik a biblia. Maga az Angol társulat, évenként 3 millió példánynál többet küld szét a világba különféle nyelveken s nyújt lelki táplálékot a hívők seregének.

Fejezzük be rövid közleményünket Chrisostomus mondásával: A kard a testet, Isten ígéje a testi kívánságokat vágja ketté. Az orvoság a beteg testet, Isten ígéje a beteg lelkeket gyógyítja. Az eső öntözi a földet, hogy gyümölcsözzék, az Isten beszéde öntözi a lelket, hogy igazságot teremjen. A szántóvas a kemény földet, Isten ígéje lágyítja a szív keménységét. —

— y — n.

Felelős szerkesztő: **Dr. Nagy Béla.**
Társzerkesztő: **Pataki János.**
Laptulajdonos: **Dr. Haviár Gyula.**
Nyomatott Sámuel A.-nál Szarvason.

Nyilt-tér.

Medvegy Jucika
Kövecsesi Dancs Szilárd dr.
jegyesek.

Külön értesítés helyett.

Boldog új évet kíván
mélyen t. vevőinek, barátainak és ismerőseinek

Sámuel Adolf,
könyvkereskedő és
nyomdatulajdonos.

Boldog új évet kíván
mélyen t. vevőinek, barátainak és ismerőseinek

Steiner Andor,
fűszerkereskedő.

Köszönet nyilvánítás.

Alulírott úgy a Phönix biztosító társaságnak, mint helybeli főügynökének Glöckner Marcel urnak üzletemben f. hó 6-án előfordult tűzkár liquidálása alkalmával tanúsított coulans eljárásukért köszönetet mondok.

Szarvas, 1906. dec. 28.

Battjányi Mari.

13 Szarvas község előjáróságától.
1907.

Hirdetmény.

Szarvas nagyközség alólírott előjárói ezennel közhiré teszik, hogy mindazon ház és földtulajdonosok, a kiknek ingatlan vagyonukat zálog jogilag bekebelezett adóságok terhelik ezen adóságaikra vonatkozó bevalási ivateket január hó 1-től, 31-ig a községi adóügyi jegyzői irodába anynyival is inkább adják be, mert ezen határidő lejártá után és jelesül október hó 15-ig érkező vallomások az 1897. évi március hó 23-án kelt 21275 számú pénzügyministeri rendelet szerint már csak igazolási kérvény útján és abban az esetben fognak figyelembe vétetni, ha hitelt érdemlőleg igazolják, hogy e késedelem elháríthatatlan akadály miatt történt.

Végül figyelmeztetnek az adózók, hogy ha az államkincstár megkárosítására irányzott szándékból az általános jövedelmi pótdónak jogosulatlan apasztása céljából tjkvileg be nem bekebelezett adóságot vallanak be az 1883 évi XLIV. t.-c. 100 szakasza értelmében büntetendő jövedéki kihágást követnek el.

Szarvason, 1907. január hó 1-én.

Az előjáróság nevében:

Krsnyák Mihály Valkovszky Mihály
jegyző. bíró.

11972-006.

Hirdetmény.

A szarvasi járási főszolgabíróóság 5302-906 számú rendelete folytán közhirre tétetik, hogy az 1886 évben született I. korosztálybeli állítás kötelesek sorshuzása f. évi január 14-én d. e. 8 órakor Szarvas község tanács-termében fog megejtetni.

Felhivatnak ennélfogva az állítás kötelesek, hogy a mondott időben és helyen tisztán öltözködve bot nélkül pontosan jelenjenek meg.

Szarvas 1906. december 31.

Az előjárók nevében.

JESZENSZKY, jegyző.

13151|1906. ikt. szám.

Hirdetmény.

Szarvas község alulírott előjárósága ezennel közhirre teszi, hogy a 67901. számú határozattal megállapított területi beosztás, mely szerint a községi határ 16 vadászterületre osztott be, a folyó hó 10-én tartott rendkívüli közgyűlés 247906. kgy. számú határozatával elfogadtatott. Ezen határozat 1906 december hó 23-ik

napjától a községi főjegyzői irodában van 15 napig közszemlére kitéve, hol az bárki által megtekinthető.

Egy idejüleg felhívja az előjáróság a földbirtokosokat, hogy azok, akik az 1883: évi XX. t.-cz. 2 §-a napján földbirtokaikon a vadászati jogot fentartani kívánják, ezen szándékukat a fenti határidő alatt a községi előjáróságnál írásban annál inkább jelentsék be, mert a bejelentés elmulasztás esetén földbirtokuk vadászati joga a többi vadászterületekkel árverésen fog bérbeadni.

Szarvason, 1906. évi december hó 18 én.

Jeszenszky s. k. Valkovszky s. k.
h. főjegyző. biro.

Bakay Gézánál
4--6 hetes
MALACOK
kaphatók.

Lakatos-műhely megnyitás!

Van szerencsém becses tudomására adni, hogy Lókai Mór-utca 1040. házszám alatti házunkban, az új ártézi kut mellett

lakatos-műhelyt nyitottam.

Ugyanott minden a szakmába vágó munkát elvállalok és pontosan teljesítek.

Kegyes pártfogását kérve vagyok mély tisztelettel

2— **Petrásovits Gyula.**

HALA

készít engem, hogy minden **tüdő- és torokbajban** szenvedővel szívesen és díjtalanul közöljem, mily módon szabadult most már tanító fiam egy egyszerű, olcsó és hatásos termék által hosszadalmas szenvedéstől.

A. Baumgartl, Gastwirt
in Foneck bei Karlsbad.

Hirdetések

jutányos áron vétetnek fel
lapunk
Kiadóhivatalában.

A legjobb magvakat
 A legnemesebb fákat
 A legszebb virágokat

2-3 A
 legdivatosabb
 csokrok és
 koszorukat

friss élővirágokból
 a legjobb minőség szavatolás
 mellett szállítja

MÜHLE VILMOS

cs. és kir. udvari szállító
 mag- és virágkereskedése
TEMESVÁROTT.
 Nagy képes főárjegyzék ingyen.

Cook és Johnson-féle



amerikai
 szabadalmazott tyuk-
 szem gyűrűk

(törv. védve)

ma az egyetlen szer, mely-
 lye! az oly rettenetes tyuk-
 szem-fájdalmak megszüntet-
 hetők és a tö teljes bi-
 zonyossággal kiírható.

Ma a világ legjobb gyógyszere.

Minden szenvedőnek ajánlandó.

1 drb 20 fillér, 6 drb 1 korona.

Kapható Szarvason: Bugyis Andor,
 Burger Frigyes és Nigrinyi Zoltán
 gyógyszerüzeteiben.

III — III — III

EGY ÜGYES
LÁNY
 IV BERAKÓNAK
 nyomdánkban
 fizetéssel felvételik.

III — III — III

3—

HÁZ ELADÁS

5 szoba, 2 konyha, 2 speiz, fűskamara, 1 nagy magtár
 és 2 pincéből álló épület

örök áron eladó.

Értekezhetni **özv. Dérczy Antalnével.**

A legelőkelőbb orvostanárok által ajánlott és a kiállításokon
 aranyérmekkel és díszoklevelekkel kitüntetett

Esterházy cognac

mely a közönség kedvencz itala mindenütt kapható.

Központi iroda:

Gróf Esterházy Géza-féle cognacgyár

BUDAPEST,

V. ker., Nádor-utca 16.

9-12

Óh jaj!



Megfojt ez az át-
 kozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás
 ellen gyors és biztos hatásuk.

Egger mellpasztillái.

az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek.
 Doboza 1 és 2 korona. Próbadohoz 50 fill.
 Fő- és szétküldési raktár:

„Nádor” gyógyszerüzet Budapest

VI., Váci-körút 17.

Kapható:

Éljen!



EGGER mellpasz-
 tilla csakhamar
 meggyógyított!

Burger Frigyes
Bugyis Andor
Szarvason: nádassi Trstyánszky Károly
gyógyszerüzeteiben.

13-26

NAGY ALKALMI ÚJ ÉVI VÁSÁR!

A „MAGYAR ÁRUHÁZ“-BAN!!

A n. é. vevő közönség b. figyelmét ezennel felhívom a Magyar Áruházamban teljesebben ujonnan berendezett karácsonyi és játék osztályra! — A melyben a legizlésebb és legválasztékosabb karácsonyi és újévi ajándék tárgyak vannak felhalmozva, u. m. beszélő, járó és alvó babák, továbbá a legújabb találmányu még eddig sehol sem létező játékok, magán járó alakok és önműködő tárgyak. Dús és izléses választék bőr és diszmű tárgyakban. — Legolcsóbb bevásárlási forrás férfi- és női divat cikkeiben, valódi Benger-féle Jöger alsó ruhákban. — Téli kesztyűk harisnyák és valódi vízhatlan orosz sárceipőkben kész férfi- és gyermek ruhákban. — Valódi szörme boák, állandó alkalmi vételek következtében cikkeim úgy minőség, mint az ár tekintetében, minden versenyt felülmúlnak

a „Magyar Áruház“ tulajdonosa

Ungár Jónás
Szarvas Kossuth-tér.

3-3

Mielőtt
újévi ajándék és
játék

bevásárlásait meg tenné, el ne mulassza

MEGTEKINTENI
STEINER ANDOR

B • A • Z • Á • R • Á • T
a Hitelbank épületben.

3—

Bethlen-u. H
szellemi részé
Kéziratokat a

Nem ta
közzelleni
ugy hat a
hervadás. Fa
többé; agga
a régimél. S
fejlődés egys
hagy lelkünk
fakadó érze
árnyékát mar
nem biztat. I
mint értelmű
távolba hat s
geti jó és ros
tudunk hinni
érzésünk se
tünk egyik s
soha meg ne

A tírsad
tón lelkesed
pusztaságon
homokkal tak
dez régi eszm
anyagibb, nye
és törekvéseir
társadalom vé
lit, ki kuckób
kal olvassa uz
hámolt a fiat
Homlokára a
Fonnyadás, n
terhével a sziv
fiatalság, a na
ra való kiállit
és arcpirosító
ilyen vén a tá
Nincs tud
tos mértékünk
kor kell a társ
vének tekinte
dátatosnak tets
nem az isteni